

Dodatok č. 1
k zmluve o výpožičke hnutel'ného majetku štátu č. V-1/2013

1. Zmluvné strany

1. **Požičiavateľ :**
MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ a EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SR
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO: 00699021
V zastúpení : **Ing. Silvia Toldyová**, generálna riaditeľka sekcie ekonomiky
a všeobecnej správy
2. **Vypožičiavateľ :**
SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ
Palisády 31, 811 06 Bratislava
IČO: 30806101
V zastúpení : **JUDr. Zdenka Uškovitšová** , riaditeľka SÚZA

Z dôvodu nefunkčnosti a nepotrebnosti niektorých vypožičaných hnutel'ných vecí na základe zmluvy o výpožičke hnutel'ného majetku štátu č. V-1/2013, ktorá bola zverejnená v centrálnom registri zmlúv dňa 26.2.2013, sa zmluvné strany dohodli na tomto dodatku.

2. Predmet dodatku

1. Vypožičiavateľ na základe vyššie uvedených dôvodov po nadobudnutí účinnosti tohto dodatku vráti požičiavateľovi vypožičané hnutel'né veci uvedené v prílohe č. 1a tohto dodatku.
2. Predmetom výpožičky zostávajú aj naďalej hnutel'né veci uvedené v prílohe č. 2a tohto dodatku.
3. Vypožičiavateľ odovzdá a požičiavateľ prevezme vrátené hnutel'né veci na základe protokolu od odovzdania a prevzatia majetku. Protokol bude tvoriť prílohu č. 3a tohto dodatku.
4. Na vrátené veci požičiavateľ zrušil rozhodnutie o prebytočnosti.

3. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vypracovaný v štyroch rovnopisoch a nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy o výpožičke hnutel'ného majetku štátu č. V-1/2013 ostávajú nezmenené.
3. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 sú prílohy č. 1a – Zoznam hnutel'ných vecí určených na vrátenie, Príloha č. 2a – Zoznam hnutel'ných vecí zostávajúcich vo výpožičke a Príloha č. 3a – Protokol o odovzdaní a prevzatí majetku.

V Bratislave dňa

Za požičiavateľa:

Ing. Silvia Toldyová

Podpis:

Pečiatka:

V Bratislave dňa

Za vypožičiavateľa:

JUDr. Zdenka Uškovitšová

Podpis:

Pečiatka:

Zoznam hnuiteľných vecí určených na vrátenie

Por. č.	Inventárne číslo	Inv. majetok	Aktivácia dňa	Označenie	Obstar. hodnota	Kumul. Odpisy	Účtovná hodnota
1	HIM-000754	410000102	1.12.1993	UHLOVA BRUSKA G13YB1 HITACHI	363,21	-363,21	0,00
2	HIM-000755	410000103	1.12.1993	BURACIE KLADIVO DM 38YB1 HITACHI	1 374,83	-1 374,83	0,00
3	HIM-000756	410000105	1.12.1993	RUCNE ELEKTRICKE NOZNICE CE 16 HITACHI	418,04	-418,04	0,00
4	HIM-000758	410000104	1.12.1993	RUCNA EL.VRTACKA VTV16 PRIKLEP HITACHI	551,32	-551,32	0,00
5	HIM-000759	410000156	1.12.1993	STOJANOVA OKRUZNA PILA CD12F HITACHI	1 371,31	-1 371,31	0,00
6	HIM-000760	410000155	1.12.1993	EL. OKRUZNA PILA CM6 HITACHI	647,28	-647,28	0,00
7	HIM-000761	410000106	1.12.1993	EL. OKRUZNA PILA CM6 HITACHI	403,11	-403,11	0,00
8	HIM-000762	410000154	1.12.1993	EL. RUCNY HOBLIK P 20SA HITACHI	454,96	-454,96	0,00
9	HIM-000764	410000107	1.4.1994	EL.PASOVA BRUSKA S PRISLUS.SB 10 V HITACHI	623,35	-623,35	0,00
10	HIM-000766	410000153	1.4.1994	HORNA FREZA S PRISLUS. M12 HITACHI	1 100,31	-1 100,31	0,00
11	HIM-000953	410000152	1.12.1994	TEPOVACI STROJ KARCHER	1 632,44	-1 632,44	0,00
12	HIM-001000	410000109	1.2.1995	STOJANOVA BRUSKA S ODSAVANIM	1 395,64	-1 395,64	0,00
13	HIM-001002	410000110	1.2.1995	NOZNICE NA PLECH CE16 HITACHI	418,04	-418,04	0,00
14	HIM-001003	410000119	1.2.1995	NOZNICE NA PLECH CN16 HITACHI	460,57	-460,57	0,00
15	HIM-001004	410000118	1.2.1995	OKRUZNA PILA NA DREVO C8FS HITACHI	769,70	-769,70	0,00
16	HIM-001005	410000117	1.2.1995	HOBLIK F30A S TRANSPORT.KUFOR HITACHI	489,38	-489,38	0,00
17	HIM-001007	410000116	1.2.1995	SKRUTKOVAC NA PLECH W6VE HITACHI	549,72	-549,72	0,00
18	HIM-001008	410000115	1.2.1995	EL.PNEUMATICKA VRTACKA DH24VD HITACHI	835,86	-835,86	0,00
19	HIM-001010	410000114	1.2.1995	EXCENTRICKA BRUSKA SAY150A HITACHI	357,86	-357,86	0,00
20	HIM-001011	410000113	1.2.1995	BRUSKA A LESTICKA S PRISL. HITACHI	368,59	-368,59	0,00
21	HIM-001012	410000112	1.2.1995	STOLOVA VRTACKA MK2	1 507,14	-1 507,14	0,00
22	HIM-001013	410000111	1.2.1995	STLPOVA VRTACKA T32,MK3	4 128,00	-4 128,00	0,00
23	HIM-001014	410000134	1.2.1995	KOMBINOVANA BRUSKA GRIT100 GRINDER A SANDER	984,40	-984,40	0,00
24	HIM-001015	410000133	1.2.1995	ZDVIHAK BULL-LEVER 750KG (ret. kladkostroj)	396,30	-396,30	0,00
25	HIM-001016	410000132	1.2.1995	RUCNY ZAVITOREZ REMS 1/2-2'	2 054,90	-2 054,90	0,00
26	HIM-001018	410000131	1.2.1995	SADA PRISLUSENSTVA K AUTOGENU	1 010,49	-1 010,49	0,00
27	HIM-001019	410000130	1.2.1995	UNIVERZALNY SUSTRUH 500	1 917,78	-1 917,78	0,00
28	HIM-001217	410000120	1.8.1995	CISTIACI STROJ PUZZI PROFI 200 KARCHER	5 108,31	-5 108,31	0,00
29	HIM-001815	410000135	1.12.1996	ZVARACI PRISTROJ v ochrannnej atmosfere M-180 - z	1 510,66	-1 510,66	0,00
30	HIM-001853	410000149	1.2.1997	EL. REZACKA NA KOBERCE FESTO 275091	673,67	-673,67	0,00
31	HIM-002584	410000011	1.5.1998	ELEKTRICKA PRIKLEPOVA VRTACKA HILTI TE 5	606,52	-606,52	0,00
32	HIM-002777	410000012	1.10.1998	MALOTRAKTOR DIAMON+PRISLUSENSTVO + DHM-1459	843,42	-843,42	0,00
33	HIM-003115	410000018	1.9.1999	BENZINOVY PLOTOSTRIZNIK STIHL HS 80	739,89	-739,89	0,00
34	HIM-003122	410000017	1.3.1996	AUTOGENNE ZVARACIE ZARIADENIE - SUPRAVA v modr	1 513,31	-1 513,31	0,00
35	HIM-003207	410000068	1.10.1999	BRUSKA DC 230/230V KART. HILTI	715,56	-715,56	0,00
36	HIM-003208	410000067	1.10.1999	VRTACIE KLADIVO TE-55/230V B HILTI	1 652,59	-1 652,59	0,00
37	HIM-003209	410000066	1.10.1999	VRTACIE KLADIVO TE-705/230V B HILTI	1 650,27	-1 650,27	0,00
38	HIM-003210	410000065	1.10.1999	PILA OKRUZNA WSC 85/230V V HILTI	1 092,35	-1 092,35	0,00
39	HIM-003211	410000033	1.10.1999	VRTACIE KLADIVO TE-18M/230V V HILTI	1 494,69	-1 494,69	0,00
40	HIM-003212	710001005	1.10.1999	VYSAVAC TDA VC 40/230V HILTI	885,51	-885,51	0,00
41	HIM-003213	410000081	1.10.1999	BRUSKA ORBITALNA WFD 280/230V HILTI	586,97	-586,97	0,00
42	HIM-003214	410000096	1.10.1999	PILA PRIAMOCIARA WSJ 110 ET/230V HILTI	460,17	-460,17	0,00
43	HIM-003215	410000080	1.10.1999	AKUMULATOROVY SKRUTKOVAC SB12/230V HILTI	558,19	-558,19	0,00
44	HIM-003216	310000024	1.10.1999	LASEROVA VODOVAHA PL 10N HILTI	528,21	-528,21	0,00
45	HIM-003217	410000079	1.10.1999	VRTACIE KLADIVO AKUM. TE 6A HILTI	756,32	-756,32	0,00
46	HIM-003226	410000078	1.12.1999	SADA ZAVITNIKOV M 5-420	841,57	-841,57	0,00
47	HIM-003227	410000077	1.12.1999	SADA ZAVITNIKOV M 5-20	841,57	-841,57	0,00
48	HIM-003240	410000075	1.11.1999	DRAZKOVACKA DC-SE 20 230V HILTI	1 655,38	-1 655,38	0,00

Por. č.	Inventárne číslo	Inv. majetok	Aktivácia dňa	Označenie	Obstar. hodnota	Kumul. Odpisy	Účtovná hodnota
49	HIM-003241	410000074	1.11.1999	NASTRELOVACIA PISTOL DX-A 41 HILTI	1 397,07	-1 397,07	0,00
50	HIM-003242	310000020	1.11.1999	MERAK VZDIALENOSTI - LASEROVY PD 10 HILTI	1 626,50	-1 626,50	0,00
51	HIM-003243	310000023	1.11.1999	BATERIA S KUFRÍKOM BP 6-86 HILTI k HIM-003217 (p.	403,60	-403,60	0,00
52	HIM-003244	410000073	1.11.1999	KRYT NA KARBOBRUSKU S ODSAVANIM HILTI	409,81	-409,81	0,00
53	HIM-003253	410000032	1.12.1999	BENZINOVA PILA - MOTOROVA STIHL	885,95	-885,95	0,00
54	HIM-003655	410000063	1.12.1999	ZAVITNIKY M3-M12 WURTH /SADA/	431,19	-431,19	0,00
55	HIM-003656	410000062	1.12.1999	ZAVITNIKY M3-M12 WURTH /SADA/	431,19	-431,19	0,00
56	HIM-003927	410000061	1.10.2001	SNEHOVA FREZA 'MTD 611D'	2 188,48	-2 188,48	0,00
57	HIM-003928	410000060	1.10.2001	SNEHOVA FREZA 'YARDMAN 9931'	5 257,58	-5 257,58	0,00
58	HIM-003929	410000059	1.10.2001	BENZINOVA KOSACKA NA TRAVU JONSERED 560 RD	686,12	-686,12	0,00
59	HIM-004734	410000041	1.11.2002	HILTI KOMBIKLADIVO TE 76	3 143,80	-3 143,80	0,00
60	HIM-004735	410000040	1.11.2002	HILTI PRIAMA CHVOSTOVA PILA WSR 1200	967,64	-967,64	0,00
61	HIM-004736	410000039	1.11.2002	HILTI VRTACKA BR TE 6/S	771,66	-771,66	0,00
62	HIM-005211	410000048	16.11.2003	BURACIE KLADIVO HILTI	1 963,75	-1 963,75	0,00
63	HIM-005212	410000047	16.11.2003	ELEKTRICKY SKRUTKOVAC HILTI	1 226,65	-1 226,65	0,00
64	HIM-005213	410000046	16.11.2003	ELEKTRICKY SKRUTKOVAC HILTI	1 035,25	-1 035,25	0,00
65	HIM-005214	410000045	16.11.2003	PRIKLEPOVA VRTACKA HILTI	1 748,69	-1 748,69	0,00
66	HIM-005683	410000090	18.7.2005	SEKACIE KLADIVO C-TE 706	1 659,23	-1 659,23	0,00
67	DHM-002714	981000547	1.7.1993	STOJAN S 43C (k vrtačke Hittachi)	29,41	0,00	29,41
68	DHM-003566	981000063	1.2.1995	NABIJACKA (K HITACHI)	163,68	0,00	163,68
69	DHM-011074	981000229	1.6.1998	KUFOR TE-5 PROFI (na vrtacku Hilti TE5)	114,05	0,00	114,05
70	DHM-011075	981000230	1.6.1998	ODSAVAC TE5-DRS (k vrtačke Hilti TE5)	273,78	0,00	273,78
71	DHM-011076	981000232	1.6.1998	SKLUCOVADLO/HLAVADLO TE-5 (Kvrtacke Hilti TE5)	150,67	0,00	150,67
72	DHM-013062	981000024	1.11.1999	AKUMULATOR SBP 12 (kvrtacke HIM-003215)	115,02	0,00	115,02
73	DHM-013063	981000020	1.11.1999	EL.NABIJACKA TCU/7/36 - k vrtačke HIM-003217 (p.	263,39	0,00	263,39
74	DHM-013065	981000023	1.11.1999	ADAPTER TE FY KPL/vymenna hlavica (k vrtačke Hilti	130,49	0,00	130,49
75	DHM-013066	981000022	1.11.1999	ADAPTER OPASKOVY TE 6A - k vrtačke HILTI (HIM-3217	136,29	0,00	136,29
76	DHM-014528	981008954	1.7.2001	TRANSPORTNZ VOZIK DO 1000KG-PODVOZOK (trezorov	175,16	0,00	175,16
77	DHM-014529	981008953	1.7.2001	TRANSPORTNZ VOZIK DO 1000KG-PODVOZOK (trezorov	175,16	0,00	175,16
78	DHM-018687	981007972	1.11.2002	AG VOZIK PRACOVNY PPOO	652,86	0,00	652,86
79	DHM-019859	981000419	30.1.2003	SEKAC HILTI - C-CT2M+DC-125 (vrtačka a bruska v kufríku	955,98	0,00	955,98
80	DHM-019860	981000418	30.1.2003	SEKAC HILTI - C-CT2M+DC-125 (vrtačka a bruska v kufríku	955,98	0,00	955,98
81	DHM-019861	981008454	30.1.2003	VRTACKA HILTI TE 6 A (V KUFRÍ)	792,67	0,00	792,67
82	DHM-021967	981000130	26.4.2005	CHVOSTOVA PILA WSR 1400 PE	995,78	0,00	995,78
83	DHM-022085	981004825	31.5.2005	PLOSINOVY VOZIK	202,65	0,00	202,65
84	DHM-022087	981004823	31.5.2005	VOZIK NA PREPRAVU KARTONOV - RUDLA	87,90	0,00	87,90
85	DHM-026344	981009434	30.11.2010	RUDLA NA VOZENIE WC PAPIERA A PAP.UTIEROK	142,00	0,00	142,00
				Ukončenie výpožičky spolu	84 046,74	-77 533,82	6 512,92

Zoznam hnuiteľných vecí zostávajúcich vo výpožičke

Por. č.	Inventárne číslo	Inv. majetok	Aktivácia dňa	Označenie	Obstar. hodnota	Kumul. Odpisy	Účtovná hodnota
1	HIM-005045	410000036	1.12.2002	TRAKTOR FERRAR VIPAR 30RS	19 087,33	-19 087,33	0,00
2	HIM-005046	410000035	1.12.2002	RADLICA ZADNA ZHRNOVACIA K TRAKTORU	1 245,27	-1 245,27	0,00
3	HIM-005123	410000034	30.1.2003	KABINA COMFORT K TRAKTORU FERRARI	3 963,35	-3 963,35	0,00
4	HIM-005124	410000056	30.1.2003	PREDNY HYDRO ZAVES K TRAKTORU FERRARI	2 186,82	-2 186,82	0,00
5	HIM-005125	410000055	30.1.2003	PREDNA TLACNA RADLICA K TRAKTORU FERRARI	1 175,06	-1 175,06	0,00
6	HIM-006608	410000095	2.11.2009	EGHOLM 2200T-TRAKTOR/STROJ NA CISTENIE VO	35 640,50	-35 640,50	0,00
7	HIM-006665	410000002	29.4.2010	ZASOBNÍK PRE ZAMETANIE + HADICA PRE VYSAV	11 706,03	-10 733,90	972,13
8	HIM-006666	410000007	29.4.2010	RADLICA NA SNEH 1300MM (k HIM-006608)	2 835,77	-2 602,10	233,67
9	HIM-006667	410000005	29.4.2010	AGREGAT NA POSYP SOLENIA + KRYCIA PLACHTA	7 056,70	-6 474,10	582,60
10	HIM-006668	410000003	29.4.2010	KEFA PREDNA 2 KS (PRIPRAVA PRE 3. A 4. KEFU)	5 821,48	-5 338,30	483,18
11	HIM-006669	410000004	29.4.2010	KEFA BOCNA 1 KS (VPRAVO/VLAVO) (k HIM-006608)	1 812,37	-1 663,80	148,57
12	DHM-005763	981011037	1.3.1997	RUDLA TYP III	76,91	0,00	76,91
13	DHM-008865	981011903	1.12.1997	PLOSINOVY VOZIK 500/700	154,32	0,00	154,32
14	DHM-008867	981011901	1.12.1997	VOZIK NA PREPRAVU KARTONOV	107,12	0,00	107,12
15	DHM-008868	981011900	1.12.1997	VOZIK NA PREPRAVU KARTONOV	107,12	0,00	107,12
16	DHM-023119	981004411	18.12.2006	REBRIK AL TROJITY - ZASUVACI - 12 STUPIENKOV	335,09	0,00	335,09
17	DHM-023120	981004410	18.12.2006	HLINIKOVE LESENIE ENZIAN	908,48	0,00	908,48
18	DHM-023121	981004409	18.12.2006	HLINIKOVA PODPERA ENZIAN K LESENIU	65,96	0,00	65,96
19	DHM-023122	981004408	18.12.2006	HLINIKOVA PODPERA ENZIAN K LESENIU	65,96	0,00	65,96
20	DHM-024203	981000171	24.7.2008	ZAVLAZOVAC AQUAZOOM 250/2 VELKY (v záhrade)	52,78	0,00	52,78
21	DHM-026207	981009584	14.7.2010	REBRIK AL 4-STUPIENKOVY, 150CM	42,95	0,00	42,95
22	DHM-026208	981009583	14.7.2010	REBRIK AL 6-STUPIENKOVY, 200CM	58,95	0,00	58,95
23	DHM-026209	981009582	14.7.2010	REBRIK AL 8-STUPIENKOVY, 250CM	119,59	0,00	119,59
24	DHM-026210	981009581	14.7.2010	REBRIK AL 12-STUPIENK. TROJITY-ZASUVACI, 360	559,65	0,00	559,65
Výpožička spolu					95 185,56	-90 110,53	5 075,03